

Daftar Isi

JUDUL	i
JUDUL ENGLISH	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
PERNYATAAN KEASLIAN TEKS	iv
MOTTO	v
PERSEMBAHAN	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI	x
DAFTAR TABEL	xiv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
DAFTAR SINGKATAN	xvii
ABSTRAK	xviii
ABSTRACT	xix
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Manfaat Penelitian	6
1.5 Pembatasan Masalah	7
1.6 Kajian Pustaka	7
1.7 Landasan Teori	12

1.7.1	Analisis Kontrasif	12
1.7.2	Kalimat Tanya Informatif	16
1.7.3	Kata Ganti Tanya Orang dan Benda	17
1.7.4	<i>Wh-Movement</i>	18
1.7.5	Subtitusi	19
1.7.6	Hierarki Keterjangkauan	22
1.8	Metode Penelitian.....	23
1.8.1	Metode dan Teknik Pengumpulan Data.....	23
1.8.2	Metode Analisis Data.....	25
1.8.3	Metode Penyajian Hasil Analisis Data.....	27
1.9	Sistematika Penyajian	27
BAB II KATA TANYA ORANG DAN BENDA DALAM BAHASA INGGRIS DAN BAHASA JAWA		
29		
2.1	Kata Ganti Tanya Orang dan Benda dalam Bahasa Inggris	29
2.1.1	Kata Ganti Tanya Orang dalam Bahasa Inggris	29
2.1.1.1	Kata Ganti Tanya <i>Who</i>	30
2.1.1.2	Kata Ganti Tanya <i>Whom</i>	33
2.1.1.3	Kata Ganti Tanya <i>Whose</i>	34
2.1.2	Kata Ganti Tanya <i>What</i>	35
2.2	Kata Ganti Tanya Orang Dan Benda Dalam Bahasa Jawa	36
2.2.1	Kata Ganti Tanya Orang dalam Bahasa Jawa Berupa <i>Sapa</i>	37
2.2.2	Kata Ganti Tanya Benda dalam Bahasa Jawa Berupa <i>Apa</i>	40

BAB III STRUKTUR KALIMAT TANYA INFORMATIF

MENANYAKAN ORANG DAN BENDA DALAM BAHASA

INGGRIS DAN BAHASA JAWA43

- 3.1 Struktur Kalimat Tanya Informatif Menanyakan Orang dan Benda dalam Bahasa Inggris43
- 3.1.1 Struktur Kalimat Tanya Informatif Menanyakan Orang dalam Bahasa Inggris44
- 3.1.1.1 Struktur Kalimat Tanya Informatif Menanyakan Orang dengan Kata Ganti Tanya *Who*44
- 3.1.1.2 Struktur Kalimat Tanya Informatif dengan Kata Ganti Tanya *Whom*.....48
- 3.1.1.3 Struktur Kalimat Tanya Informatif dengan Kata Ganti Tanya *Whose*52
- 3.1.2 Struktur Kalimat Tanya Informatif Untuk Menanyakan Benda dalam Bahasa Inggris dengan Kata Ganti Tanya *What*56
- 3.2 Struktur Kalimat Tanya Informatif Menanyakan Orang dan Benda dalam Bahasa Jawa62
- 3.2.1 Struktur Kalimat Tanya Informatif untuk Menanyakan Orang dengan Kata Ganti Tanya *Sapa*.....63
- 3.2.1 Struktur Kalimat Tanya Informatif untuk Menanyakan Benda dengan Kata Ganti Tanya *Apa*71

BAB IV PERSAMAAN DAN PERBEDAAN KALIMAT TANYA

INFORMATIF ORANG DAN BENDA DALAM BAHASA INGGRIS

DAN BAHASA JAWA79

- 4.1 Persamaan Kalimat Tanya Informatif Orang dan Benda Dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Jawa79
- 4.1.1 Terjadinya Proses Substitusi dalam Pembentukan kalimat tanya Informatif80

4.1.2	Terjadinya Proses <i>WH-Movement</i> dalam Pembentukan Kalimat Tanya Informatif Orang dan Benda	81
4.2	Perbedaan Kalimat Tanya Informatif Bahasa Inggris dan Bahasa Jawa ...	83
4.2.1	Perbedaan Penanda Waktu	83
4.2.2	Perbedaan Penggunaan Penanda Jumlah	86
4.2.3	Perbedaan Penggunaan Kata Kerja Bantu atau <i>Auxiliary</i>	88
4.2.4	Perbedaan Posisi Kata Ganti Tanya	91
4.2.5	Perbedaan dalam Proses <i>Wh-Movement</i>	92
4.2.6	Perbedaan Bentuk Kata Ganti Tanya Orang	94
4.2.7	Perbedaan Bentuk Kata Ganti Tanya Menanyakan Nama Orang ..	95
4.2.8	Perbedaan Struktur Kalimat Tanya Informatif Menanyakan Kepemilikan	96
4.2.9	Perbedaan Penggunaan Preposisi dalam Struktur Kalimat Tanya Informatif	97
4.2.10	Variasi Struktur Kalimat Tanya Informatif	99
4.3	Implikasi Hasil Penelitian Terhadap Proses Pembelajaran	99
BAB V	Penutup	106
5.1	Kesimpulan.....	106
5.2	Saran.....	108
	Daftar Pustaka	110
	Lampiran	112
	Narasumber	125